

# AHD 2000®



Alkoholisches Hände- und Haut-  
Desinfektionsmittel

Désinfectant alcoolisé pour les mains et la  
peau



# Gebrauchsinformation

Bitte sorgfältig lesen!

**AHD 2000®** Gebrauchsfertig

Wirkstoff: Ethanol

## Zusammensetzung

100 g Lösung enthalten:

75 g Ethanol vergällt (wirksamer Bestandteil),

Polyolfettsäureester, Geruchsstoffe, Milchsäure, Wasser

## Anwendungsgebiete

- Zur Bekämpfung von Bakterien (inkl. Tbc), Pilzen und Viren (inkl. HBV/HIV\*)
- Desinfektion von Händen und unverletzter Haut

## Art der Anwendung / Dosierungsanleitung

Äußerlich, **unverdünnt** anwenden!

### **Chirurgische Hände-Desinfektion**

Mind. 2 x 5 ml **AHD 2000®** in die Hände und auf die Unterarme geben und bis zur Trocknung einreiben unter besonderer Berücksichtigung der Fingerringe und Nagelfalz. Dauer: je 2 1/2 Minuten.

**Hygienische Hände-Desinfektion** (auch im Falle von § 18 Infektionsschutzgesetz (IfSG)) Die Hände müssen während der gesamten Einwirkzeit durch das konzentrierte Präparat feucht gehalten werden (mindestens 3 ml - 30 Sekunden).

### **Haut-Desinfektion**

Die zu desinfizierende Hautfläche des Patienten vollständig mit **AHD 2000®** benetzen und trocknen lassen, insbesondere vor Einsatz thermoelektrischer Geräte. Einwirkzeit mind. 15 Sekunden; bei talgdrüsenreicher Haut (z.B. Stirn) mind. 10 Minuten.

## Warn- und Lagerhinweise

- Nicht auf Wunden und Schleimhäuten anwenden!
- **AHD 2000®** ist leicht entzündlich. (Flammpunkt nach DIN 51 755: 19°C)
- Nicht in offene Flamme sprühen!
- Arzneimittel nicht über 25°C, nicht in der Nähe von Zündquellen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden!

**Lysoform** Dr. Hans Rosemann GmbH, Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin, Telefon (030) 7 79 92-0, Telefax (030) 7 79 92-259

\*Gemäß Merkblatt Nr. 43 „(AIDS)“, hrsg. vom Bundesgesundheitsamt, Ausgabe 1992.

# Eigenschaften

- umfassendes Wirkungsspektrum
- zuverlässige Wirkung in Gegenwart von Eiweiß, Serum und Blut
- gut hautverträglich, auch bei häufiger Anwendung

Folgende aufeinander abgestimmte Präparate sollten vor der chirurgischen Hände-Desinfektion und nach Arbeitsschluß verwendet werden:

Zum Reinigen: **Majola®**, **Wasa 2000** oder **Wasa-Soft**.

Zur Hautpflege: **Majola®-H5-Creme**.

Zum Hautschutz: **Luphenil®**.

## Anwendungsplan Chirurgische Hände-Desinfektion

Chirurgische Hände-Desinfektion:	Präparat	Art der Anwendung
<b>Vor der Operation</b>		
Vorreinigung	<b>Majola®</b> bzw. <b>Wasa 2000</b>	Hände und Unterarme <b>anfeuchten</b> , mit Majola® bzw. Wasa 2000 waschen, <b>gut abspülen</b> und abtrocknen.
Desinfektion	<b>AHD 2000®</b>	Mind. 2 x 5 ml AHD 2000® in die Hände und auf die Unterarme geben und bis zur Trocknung einreiben unter besonderer Berücksichtigung der Fingerkuppen und Nagelfalz. Dauer: je 2 1/2 Minuten.
<b>Nach der Operation</b>		
Nachwaschung	<b>Majola®</b> bzw. <b>Wasa 2000</b>	Hände und Unterarme <b>anfeuchten</b> , mit Majola® bzw. Wasa 2000 waschen, <b>gut abspülen</b> und abtrocknen.
Hautpflege	<b>Majola®-H5-Creme</b>	Dünn auf die Haut/Hände auftragen und gut verreiben.

Zertifiziert und in den einschlägigen Listen aufgeführt.

# Mode d'emploi

à lire attentivement!

**AHD 2000®** Prêt à l'emploi

Principe actif: éthanol

## Composition

100 g de solution contiennent:

75 g d' éthanol, dénaturé (principe actif),

ester de polyol d'acides gras, parfums, acide lactique, eau

## Domaines d'application

- contrôle des bactéries (tb inclus), des levures et des virus (HBV et HIV\* inclus)
- désinfection des mains et de la peau intacte

## Mode d'utilisation/dosage

Utilisation externe et **non-diluée** seulement!

### **Désinfection chirurgicale des mains**

Déposer au moins 2 x 5 ml d' **AHD 2000®** dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avant-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention au tour des ongles et aux bouts des doigts.

Durée: 2 1/2 minutes.

**Désinfection hygiénique des mains:** même en cas d'épidémie conf. à la loi allemande sur les épidémies (§ 18). Les mains doivent être humidifiées par le désinfectant concentré durant tout le temps de contact prescrit (au moins 3ml pendant 30 secondes).

**Désinfection de la peau:** Mouiller complètement l'endroit de la peau du patient à désinfecter avec l'**AHD 2000®** et laisser sécher, surtout avant d'utiliser des appareillages thermo-électriques. Temps de contact: au moins 15 secondes; sur la peau riche en glandes sébacées (par ex. le front) au moins 10 minutes.

## Précautions d'emploi/Stockage

- Ne pas appliquer sur les plaies et les muqueuses!
- **AHD 2000®** est facilement inflammable! (Point éclair d'après la DIN 51 755: 19°C)
- Ne pas vaporiser en direction d'une flamme nue!
- Ceci est un produit médical! Conserver à moins de 25°C, loin des sources d'ignition et hors de la portée des enfants.
- Ne plus utiliser une fois la date de péremption atteinte!

## Propriétés

- spectre d'efficacité complet
- efficacité sûre, même en présence d'albumine, de sérum et de sang
- bien supporté par la peau, même en cas d'utilisation fréquente

Les produits suivants devraient être utilisés avant la désinfection des mains chirurgicale et après le travail à l'hôpital/au cabinet médical:

Pour l'hygiène: **Majola®**, **Wasa 2000** ou **Wasa-Soft**.

Pour les soins: **Majola®-H5-Creme**.

Pour la protection de la peau: **Luphenil®**.

### Plan d'application de la désinfection chirurgicale des mains

désinfection chirurgicale des mains	Produit	Mode d'application
<b>avant l'intervention chirurgicale:</b>		
nettoyage pré-opératoire	<b>Majola®</b> ou <b>Wasa 2000</b>	<b>Mouiller</b> les mains et les avant-bras. Les laver avec Majola® ou Wasa 2000, <b>bien rincer</b> et sécher.
désinfection	<b>AHD 2000®</b>	Déposer au moins 2 x 5 ml d' <b>AHD 2000®</b> dans le creux de la main et répartir en frottant sur les mains et les avant-bras jusqu'à séchage complet, en faisant bien attention autour des ongles et aux bouts des doigts. durée: 2 1/2 mn. chaque fois
<b>après une intervention chirurgicale:</b>		
nettoyage post-opératoire	<b>Majola®</b> ou <b>Wasa 2000</b>	<b>humidifier</b> les mains et les avant-bras, les laver avec Majola® ou Wasa 2000, <b>bien rincer</b> et sécher.
soins de la peau	<b>Majola®-H5-Creme</b>	déposer une couche mince sur les mains/la peau et faire pénétrer en frottant.

Certifié et cité dans les listes adéquates.

## Versandeinheit/Packung

	Art.-Nr.
32 x 150 ml-Flasche	5575
10 x 250 ml-Flasche für Alpha-Spender	7411
15 x 250 ml-Flasche mit Sprüher	5602
12 x 500 ml-Flasche	8505
6 x 1 Liter-Flasche	5584
6 x 1 Liter-Portionierer-Flasche	5594
2 x 5 Liter-Kanister	9875
12 x 700 ml Sterisolbeutel	5606

### Zubehör

Kunststoffhalterung für 1-Liter-Portionierer-Flasche (inkl. Schrauben und Dübel)	3126
Metallhalterung für 1-Liter-Portionierer-Flasche (inkl. Schrauben und Dübel)	3266
Lydos F-Wandspender für 500-ml-Flasche	5810
Wandspender ELS 25 für 500-ml-Flasche	4749
Wandspender TLS 25 für 1-Liter-Flasche	5764
Sterisolspender mit Dosierarm	9020

Haben Sie spezielle Fragen, rufen Sie uns an. Wir rufen sofort zurück.

 **(030) 77 99 2-0**

Vous avez des questions? Contactez-nous au

**CH:  (056) 441 69 81**

**ou D:  (0049 30) 77 99 2-212**

Nous vous rappellerons aussitôt!



### Lysoform

Dr. Hans Rosemann GmbH

Kaiser-Wilhelm-Str. 133, 12247 Berlin

Telefax (030) 77 99 2-259

www.lysoform.de, e-mail: kontakt@lysoform.de

0072-6



### LYSOFORM

Schweizerische Gesellschaft für Antiseptie AG

Société Suisse d' Antiseptie SA, CH-5200 Brugg/Windisch

Telefon (056) 441 69 81, Telefax (056) 442 41 14

BAGT-Nr.: 7199 DS, BAGE-Nr.: 1133

Giftklasse frei/Classe de tox.: libre



### Antiseptie Handelsges. m.b.H.

Ignaz-Köck-Straße 9, A-1210 Wien

Telefon 01-272 52 00-0, Telefax 01-272 52 00-10